



# DK

N° 276- AÑO 27

OCTUBRE 2022

## DANSK KOMMUNIKATION

[www.iglesiadanesa.com.ar](http://www.iglesiadanesa.com.ar)

Editor Redactor: Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires  
Dirección y Diseño: [revistadk@gmail.com](mailto:revistadk@gmail.com)



### 1 Tesalonicenses 5:16-18

**“Estén siempre alegres, oren sin cesar, den gracias a Dios en toda situación, porque esta es su voluntad para ustedes en Cristo Jesús.”**

***“Vær altid glade, bed uden at blive trætte, og sig tak under alle forhold, for det er Guds vilje for jer, som tilhører Jesus Kristus”  
(1 Tessalonikerne 5:16-18)***

¿Qué te pasa cuando rezás? ¿Orás seguido?

¿Cómo es tu comunicación con Dios?

Cuando me vienen a la mente estos temas, enseguida pienso en una oración formal de cualquiera de las religiones del tronco abrahámico: los rezos o Yumu'ah mirando a la Kaaba, la gran mezquita de la Meca, en la Pesukei Dezimrá (Cánticos de Alabanzas) para recibir el Shabat o la piadosa vista mirando hacia abajo (algunas veces con los ojos cerrados) de nuestras iglesias. Pero también, no dejo de contemplar en esa imaginaria mental a otros tipos de formas de comunicarse con Dios, más ligada a lo experimental que a lo tradicional: en la renovación carismática o en el Movimiento de Santidad expresado a través de la Iglesias Pentecostales.

*(continúa en la página 7)*

Los artículos firmados sólo representan la opinión de sus autores  
y no necesariamente la del editor

[www.iglesiadanesa.com.ar](http://www.iglesiadanesa.com.ar)

[revistadk@gmail.com](mailto:revistadk@gmail.com)

## DATOS DE INTERÉS GENERAL

### COMISIÓN DIRECTIVA:

Presidente: Daniel Macagno  
Vicepresidente: Mónica Harder de Bengtsson  
Secretaria: Maggie Tolderlund  
Tesorero: Heidi Tolderlund  
Vocal Titular: Fabián Valdivia  
Vocal Titular: Santiago (Giacco) Macagno  
Vocal Titular: Gabriela Schulze Schlampp  
Vocal Suplente: Lea Prime  
Vocal Suplente: Héctor Caratozzolo  
Síndico Titular: Eduardo Marengo  
Síndico Suplente: Lilian Dickin de Caratozzolo



### ADMINISTRACIÓN:

Para comunicarse con la administración de la Iglesia, escribir a la casilla de correo [revistadk@gmail.com](mailto:revistadk@gmail.com)

**BIBLIOTECA:** Por el momento, la biblioteca de la iglesia se encuentra cerrada al público.

**CLASES DE DANÉS PARA TODOS LOS NIVELES Y EDADES:** Están a cargo de la Profesora Karen Sparholt y se dictan de manera virtual. Anotáte escribiéndole a la casilla de correo [karensparholt@gmail.com](mailto:karensparholt@gmail.com)

### CUOTA SOCIAL 2022:

**Cuota Mensual: \$500**

**Cuota anual: \$6000**

En 2022, nos vemos obligados a realizar un ajuste del 43% (el cual está por debajo del porcentaje de inflación real del 50%), para poder cubrir nuestros gastos. Desde ya, agradecemos su comprensión.

Los pagos podrán ser abonados en la iglesia o mediante un depósito en cualquier sucursal del **Banco Francés**, en la **Cuenta Corriente de la Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires**, cuyo número es **099-678915/8**, o desde su propio banco o desde un cajero automático con su tarjeta de débito, o mediante una **transferencia electrónica** a la cuenta de la **Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires**, CUIT N° **30-54494154-9**, cuyo CBU es: **0170099220000067891584**.

### IMPORTANTE:

Pedimos que, por favor, **después de realizar el pago de las cuotas, nos escriban a [revistadk@gmail.com](mailto:revistadk@gmail.com), adjuntando el comprobante via email, con su N° de DNI y nombre completo, para que, de acuerdo al pedido de AFIP, podamos identificar su depósito, hacer el registro en los libros y emitir el recibo electrónico correspondiente, el cual luego recibirá como archivo adjunto via su correo electrónico.**

**DONACIONES:** Siempre son bienvenidas y nos ayudan enormemente. ¡Gracias!

**CONTRIBUCIÓN PARA EL DK:** Esperamos que los suscriptores que no son socios de la iglesia, contribuyan a voluntad con esta publicación. Podrán dejar su aporte en la iglesia o abonarlo de alguna de las maneras indicadas bajo CUOTA SOCIAL.

## IGLESIA DINAMARQUESA EN BUENOS AIRES

Carlos Calvo 257 Ciudad de Buenos Aires | Tel: 4362-9154

[www.iglesiadanesa.com.ar](http://www.iglesiadanesa.com.ar)

Fundada en 1924 | Inscripta en Insp. Gral. de Justicia bajo N° C-923 | Reg. Nac. de Cultos bajo N° 1175

### MISAS DE SEPTIEMBRE:

- **Domingo 9 de octubre, a las 11:00 hs:**

Misa en castellano, a cargo del Pastor Martín Olesen, acompañado por el Pastor laico Mariano Salguero.

- **Domingo 23 de octubre, a las 11:00 hs:**

Misa en castellano, a cargo del Pastor laico Mariano Salguero, con prédica del Rvmo. Brian Williams, Obispo Primado Anglicano de Argentina.



- **Sábado 15 de octubre, a las 19:00 hs:**

**Concierto de Órgano**, por el concertista alemán Roland Voit.

*(ver pág. 10)*

- **Sábado 22 de octubre, a las 16:00 hs:**

*"Un té de película"*

CINE DANÉS Y TÉ

*(ver pág. 11 y contratapa)*



## SOCIEDAD DE DAMAS NÓRDICAS

Carlos Calvo 257 Ciudad de Buenos Aires | Fundada en 1924



Damas Nórdicas:

Debo notificar que en la mañana del domingo 25 de septiembre, falleció Nanda Carlsson, quien fuera muy activa años atrás en la Sociedad de Damas. Pasó su último tiempo en el Hogar Danés y, finalmente, estuvo internada en un sanatorio. El grupo de señoras acompaña a la familia en estos momentos tan amargos.

Hasta reencontrarnos en noviembre, las saludo con cariño,  
Mónica.



## Karen E. Mikkelsen

Traductora Pública egresada de la UBA  
DANÉS - INGLÉS

Soler 6076 - 4°B (1425) Capital Federal | Tel: 4772- 2868 o 15-6469-8446  
E-mail: [karen\\_mikkelsen@yahoo.com.ar](mailto:karen_mikkelsen@yahoo.com.ar)

**SLC**  
IMPRESIONES

*Sergio Luis Caratozzolo*  
IMPRESIONES

Pte. Luis Saenz Peña 1940 - CABA

Cel: (+54911) 5147 - 4385

Mensajes: 43624374

[sergiocarato@hotmail.com](mailto:sergiocarato@hotmail.com)

[sergiocarato@gmail.com](mailto:sergiocarato@gmail.com)

## SERVICIOS GRAFICOS

- \* GIGANTOGRAFIAS
- \* VINILOS ADHESIVOS
- \* TARJETAS PERSONALES
- \* AFICHES - VOLANTES
- \* DIPTICOS - TRIPTICOS
- \* BOLETAS FACTURAS
- \* BROCHURES
- \* MANTELES INDIVIDUALES
- \* SELLOS
- \* TARJETAS PARA CUMPLEAÑOS





Tel: (54-11) 4735-1644

[hogardanes.bsas@gmail.com](mailto:hogardanes.bsas@gmail.com)

Saavedra 3992/86 - (B1606CKL) Carapachay - Buenos Aires - Argentina

**Importante:**

El Hogar Danés continúa cuidando de nuestros mayores y cumpliendo estrictamente con el protocolo establecido.



**¡Feliz cumpleaños!**

Mónica (7/10), Nelly (9/10) Quequi (23/10) y Héctor (27/10)

**DISPONIBILIDAD DE PLAZAS INDIVIDUALES Y COMPARTIDAS**

Por cualquier información adicional,  
comunicarse directamente con el Hogar: Lunes a Viernes de 10:00 a 16:30 hs.  
al tel.: 4735-1644 o al mail: [hogardanes.bsas@gmail.com](mailto:hogardanes.bsas@gmail.com)



## CLUB REMEROS ESCANDINAVOS

Río Luján y Carapachay (marg. izq) - Tigre  
[info\\_escandinavo@yahoo.com.ar](mailto:info_escandinavo@yahoo.com.ar)

ENTRADA \$ 500

CLUB REMEROS  
ESCANDINAVOS



15/10 18:00HS  
**FIESTA DE LA CERVEZA**

ØL - PØLSER - STEGT FLÆSK - KARTOFFEL CHIPS

**JENSEN**

FOXTROTTERS EN VIVO

Recuerdo aquel capítulo de la serie Danesa “Algo en que creer” (“*Herrens Veje*” (o cuyo título en inglés lleva el sugestivo título “*Ride upon the Storm*”) donde el hijo del viejo pastor Johannes Krogh comienza a tener una experiencia mística, saliéndose del libreto del Orden de Altar para improvisar palabras, balbuceándolas de forma incomprensible, lo que para estos movimientos renovadores es hablar en lenguas, reviviendo la experiencia de Pentecostés.

Pero volvamos a la oración y perdónenme por caer en tanta autorreferencia, pero a mí me pasa que rezo en los lugares más raros, manejando el auto, en medio de un caos vehicular, mientras voy en mi vieja bicicleta, al caminar solo por un paisaje donde la naturaleza te rodea y te rodea Dios, o simplemente en mi mente, con preguntas a Él. A menudo, cuando los pensamientos son fuertes, hablo solo y más de uno debe haber pensado que estaba loco. De músico, poeta y loco, todos tenemos un poco, dicen.

### ¿Qué te pasa cuando rezás?

¿Es una oración que sentís o simplemente una expresión de deseos fuerte dicha en voz alta? ¿A quién le rezás? ¿Es sólo desear que “Dios te escuche” o es algo más abarcativo, como hacerlo en la seguridad de que “Dios te acompaña aún ante ese problema que evitás resolver o ese mal momento al que le estás escapando sin enfrentarlo”?

### ¿Orás seguido?

Si pregunto esto al público en general, seguramente (sin ánimo de armar una encuesta) la respuesta mayoritaria será “No”. Sabemos que nuestras apretadas agendas no nos dejan tiempo para Dios.

Hace poco escuché que existe un nuevo tipo de pobreza, la pobreza del tiempo. Y es probable que no dejar lo coyuntural para buscar lo trascendente, no dejar las cosas que por ahí nos ocupan o pensamos que nos entretienen, para ir al encuentro con Dios, nos vuelva más pobres.

Nuestra atención permanece hackeada ante el estímulo de TikTok o de las figuritas del álbum Qatar 2022. Y quedamos incomunicados...

De ahí viene mi tercera pregunta:

**¿Cómo es tu comunicación con Dios?** Te sentís bien cuando rezás, o entrás en el modo ¡bah!? ¿Alguna vez descubriste cuál es la verdadera necesidad que tenés al orar? ¿Sentís que Dios está lejos? ¿Sentís que Dios te acompaña en cada instante?

Quizás tenga más preguntas para hacerte (y para hacerme), pero un consejo que te puedo dar, el tip del mes, es... **NO DEJES DE REZAR.** Como te salga o sientas mejor. Como te guste. No esperes ir a la Iglesia para rezar. **Ora en todo momento, con alegría, con esperanza, con agradecimiento.**



## RESTORÁN CLUB DANÉS

L. N. Alem 1074 - 12° piso  
Reservas: 4312-9266  
Lunes a Viernes de 12 a 15 horas  
restorandanes@gmail.com

Grundlagt i Buenos Aires 13. december 1919



### EL CLUB DANÉS VA A TU CASA

Realizamos entregas a domicilio de menú, sándwiches abiertos, degustaciones y postres.

MIRÁ NUESTRAS PROPUESTAS EN INSTAGRAM Y FACEBOOK



CLUB DANÉS DE BUENOS AIRES



CLUB DANÉS



PEDIDOS POR WHATSAPP: 11 2620 2049



Te dejo dos citas bíblicas que por ahí te pueden servir de inspiración:

**Juan 14:13-14:** *Cualquier cosa que ustedes pidan en mi nombre, yo la haré; así será glorificado el Padre en el Hijo. Lo que pidan en mi nombre, yo lo haré.*

**Santiago 5:16-18:** *Confiesen sus pecados unos a otros, y oren unos por otros, para que sean sanados. La oración del justo es muy poderosa y efectiva. Elías era un hombre con limitaciones semejantes a las nuestras. Pero oró con fervor para que no lloviera, y durante tres años y seis meses no llovió sobre la tierra. Después volvió a orar, y el cielo dejó caer su lluvia, y la tierra dio sus frutos.*

Y te comparto la primera estrofa de ese viejo himno, que cantamos en la Iglesia:

¡Oh, qué amigo nos es Cristo!  
Él llevó nuestro dolor  
y nos manda que llevemos  
todo a Dios en oración.  
¿Vive el hombre desprovisto  
de consuelo y protección?  
Es porque no llevamos  
todo a Dios en oración.

Que tengas un Octubre de mucha oración, de mucha reflexión y de mucha bendición (¡me salió en rima y todo!)

Mariano  
Pastor Laico



Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires presenta a

**Roland Voit**

(organista de Alemania)

# *Concierto de Órgano*

Sábado 15 de octubre, a las 19:00 horas.



Entrada libre y gratuita

Carlos Calvo 257,  
San Telmo

“Un Té de Película”

proyectaremos

# EN DU ELSKER

(ALGUIEN A QUIEN AMAR)

Sábado 22 de octubre, a las 16:00 horas.

Antes de la película habrá té, café, sandwiches,  
galletitas, tortas y buena compañía.  
¡Date el gusto!



*Elyse Fkheid*

Bono contribución: \$1000 Con servicio de té incluido  
(Subtítulos en español)

MIKAEL PERSBRANDT  
TRINE DYRHOLM BIRGITTE HJORT SØRENSEN



EN NY DANSK FILM AF  
PERNILLE FISCHER CHRISTENSEN

— EN DU —  
**ELSKER**

DU VED ALDRIG, HVEM DER ÆNDRER DIT LIV.

*“Alguien a quien amar”* (2014), dirigida por Pernille Fischer Christensen, es un moderno drama emocional sobre el descubrimiento del amor dentro de uno mismo y del camino de vuelta hacia la vida. Thomas Jacob, un cantautor de fama mundial, vive en Los Ángeles. Después de una ausencia de años, regresa a Dinamarca para grabar un nuevo álbum y se reencuentra con la hija de la que se distanció. Ella le presenta a Noa, su hijo de 11 años. A pesar de no conocer al niño, Thomas se verá obligado a cuidar de él. Poco a poco, la música hará de puente y Thomas tendrá que tomar una decisión que cambiará su vida para siempre.